# OFFICIAL WARWICK AMP OWNER MANUAL

Warwick®

*Basses, Amps & Rock'n Roll.*

**SWEET 15.3 - SWEET 25.2**

**Felicidades por la compra de su Nuevo combo Warwick. Por favor, lea atentamente estas instrucciones antes de conectar y utilizar el aparato. Si sigue estas instrucciones, pronto disfrutara de todas las características de su nuevo amplificador Warwick. Tenga siempre a mano este manual para cualquier consulta posterior. Por favor, envíe el PASAPORTE a la dirección indicada.**

# INDICE


| | |
|---|---|
| **Circuitos de Protección** | **15** |
| **Sweet 15.3** | **20** |
| **Sweet 25.2** | **21** |
| **Suffix** | |
| **Datos técnicos** | **102** |
| **Diagramas esquemáticos** | |
| Sweet 15.3 | **106** |
| Sweet 25.2 | **107** |


ESPAÑOL

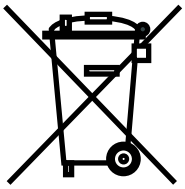
# CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones.
- Haga caso a todas las advertencias.

Precaución: Para reducir el riesgo de electrocución, no quitar la tapa, o exponer el aparato a la lluvia o humedad. No contiene partes ajustables por el usuario, remita cualquier reparación a personal cualificado.
No debe exponerse el aparato a ningún tipo de goteo o salpicadura, no situar objetos que contengan líquidos (vasos etc.) encima de la unidad.

Este símbolo, en cualquier lugar donde aparezca, le alerta de la presencia de voltaje peligroso (no aislado) –Riesgo de shock eléctrico!

Este símbolo, en cualquier lugar donde aparezca, le alerta de instrucciones importantes de funcionamiento y/o mantenimiento que deben ser leídas en el manual de instrucciones.



El logo de reciclaje informa al usuario final de la prohibición de tirar el artículo a la basura. Tiene que ser desechado en la forma adecuada.

Weee-Nr.: DE93670540

**CB Approved**

RoHS
2002/95/EC

ESPAÑOL

# INFORMACION GENERAL

¡No abra nunca la caja!  Hacerlo supone incurrir en un riesgo de electrocución. Si necesita reparación, confíela a personal cualificado.

- Evite el polvo, la humedad, la exposición directa al sol y a temperaturas extremas.
- Proteja el aparato de cualquier golpe. Sitúelo siempre en una superficie horizontal sólida y estable.
- No bloquear ninguna de las rejillas de ventilación.
- Evitar situar la unidad cerca de radiadores u otras fuentes de calor.
- Los componentes internos sólo deben ser ajustados o limpiados por técnicos cualificados. Asegurarse de que ningún líquido u objeto penetra la unidad a través de las rejillas de ventilación.
- Al sustituir un fusible, asegurarse de hacerlo por otro de idénticas características y valor para evitar dañar el equipo.
- Daños en el cable o la toma de corriente.
- Derrame de líquidos u objetos en el interior de la unidad.
- Exposición a excesiva humedad.
- Si se observan anomalías o se ha producido un  funcionamiento anómalo.
- Si el aparato ha sufrido una caída, o se ha dañado la caja.

Examinar el aparato en un servicio cualificado en las siguientes circunstancias:

- Asegúrese de conectar la unidad a un enchufe con toma de tierra.
- El cable de enchufe debe estar siempre fácilmente accesible para ser desconectado en caso de cualquier fallo en el funcionamiento.
- Si el aparato muestra cualquier tipo de fallo, desconectar inmediatamente el enchufe.
- Usar pedales de efectos únicamente entre el instrumento y el amplificador, ya que estos no coinciden con las especificaciones eléctricas del loop de efectos.
- Desconectar siempre la unidad al cambiar un fusible.
- Reemplazar el fusible por otro del mismo tipo y valor. Jamás “puentear” un fusible defectuoso.

## **CIRCUITOS DE PROTECCION** (SOLO SWEET 15.3, SWEET 25.2)

**Oscilación HF:** Esta característica de seguridad previene los daños que puedan causar las frecuencias por encima de 20kHz (feedback, etc.), desconectando la etapa de potencia.

**Temperatura:** Si el ventilador de refrigeración fuera insuficiente en condiciones extremas, este circuito protege los transistores del nivel de salida apagando el aparato.

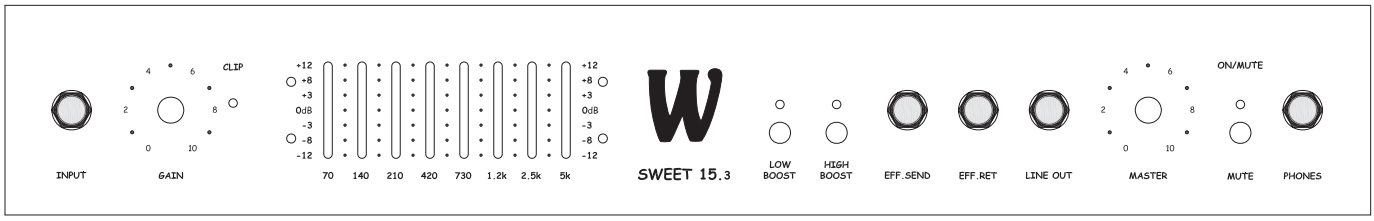
**Corriente directa (DC):** Este circuito monitoriza de forma continua la corriente directa en la salida de la etapa de potencia, y protege los altavoces de una sobrecarga en caso de que se queme un transistor.

# INICIO

1. Compruebe que el cable de alimentación está conectado, y que todas las unidades de efectos externas están también conectadas y en funcionamiento.
2. Sitúe el control **VOLUMEN** (Blue Cab 15.1, 30.1, 60.1) / **MASTER** (Sweet 15.3, 25.2) en cero.
3. Conecte su bajo en la conexión **INPUT** del amplificador, mediante un cable de línea blindado.
4. Presione el botón **POWER** para encender la unidad.
5. Sitúe el botón **MUTE** en off, se apagara el LED rojo (Sweet 15.3, 25.2).
6. Ponga el control de volumen de su bajo al máximo.
7. Ajuste el control **GAIN** hasta que el led de CLIP de un flash. (Sweet 15.3, 25.2)
8. Ajuste el control de **VOLUMEN** (Blue Cab 15.1, 30.1, 60.1) / **MASTER** (Sweet 15.3, 25.2) al volumen deseado.
9. Ajuste el sonido a su gusto mediante los controles y botones descritos en sus respectivos apartados: CONTROLES DEL PANEL FRONTAL.
10. Si es necesario, reajuste el control **GAIN**. (Sweet 15.3, 25.2)

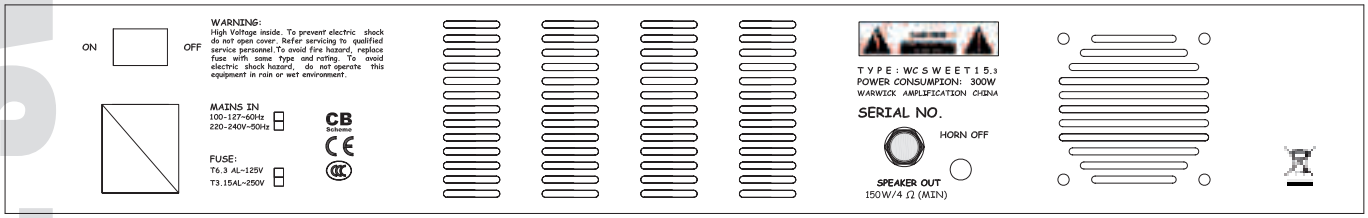
ESPAÑOL

# CONTROLES DEL PANEL FRONTAL




**INPUT** Toma de conexión para el bajo.
**GAIN** Control + LEDs para ajustar el nivel de entrada.
**GRAPHIC EQ** Ecualizador gráfico de 8 bandas EQ para cortar o incrementar en +/- 12 dB las respectivas frecuencias.
**LOW BOOST** Control + LED para incrementar frecuencias bajas.
**HIGH BOOST** Control + LED para incrementar las frecuencias agudas.
**EFF. LOOP** para la inserción de una unidad de efectos. Conectar el input de la unidad de efectos en la conexión SEND y el output en la conexión RETURN.
**LINE OUT** permite conectar etapas de potencia, cajas acústicas activas o consolas de forma adicional.
**MASTER** Control para determinar el nivel principal.
**MUTE** control + LED, para silenciar todas las salidas excepto la de los auriculares (PHONES). Para evitar el ruido al presionar el control MUTE, seleccionarlo solo cuando no se este reproducien do ninguna señal.
**PHONES** Conexión para auriculares (mínimo 200 ohms)

# PANEL POSTERIOR

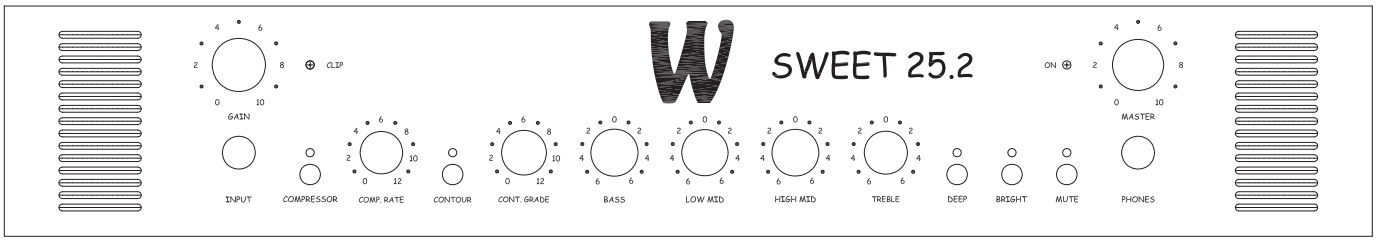

ON
OFF
WARNING:
High Voltage inside. To prevent electric shock do not open cover. Refer servicing to qualified service personnel. To avoid fire hazard, replace fuse with same type and rating. To avoid electric shock hazard, do not operate this equipment in rain or wet environment.
MAINS IN
100-127~60Hz
220-240V~50Hz
FUSE:
T6.3 AL-125V
T3.15AL-250V
TYPE: WCSWEET15.3
POWER CONSUMPION: 300W
WARWICK AMPLIFICATION CHINA
SERIAL NO.
HORN OFF
SPEAKER OUT
150W/4 Ω (MIN)

**MAINS IN** Toma de corriente AC con compartimiento de fusible integrado, para conectar el aparato a la corriente.
**POWER On/Off** Control de conexión / desconexión del aparato.
**SPEAKER OUT** Conexión del amplificador al altavoz.
**HORN OFF** Interruptor para desconectar el tweeter.

El soporte posterior permite una inclinación del amplificador de 45 grados.

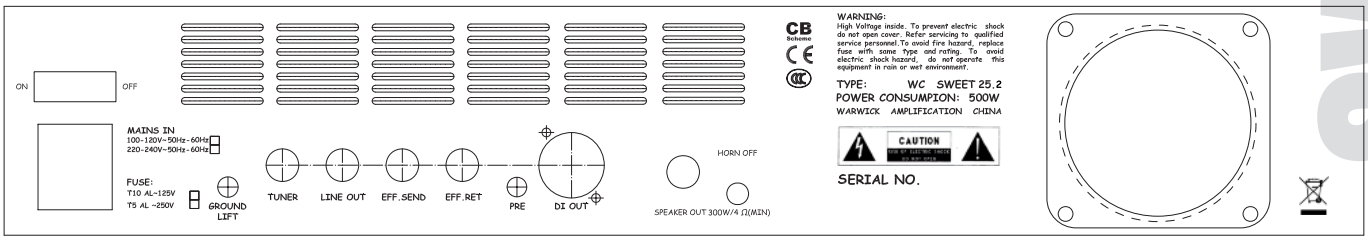
ESPAÑOL SWEET 15.3

# CONTROLES DEL PANEL FRONTAL




**GAIN** Control + LEDs para ajustar el nivel de entrada.
**INPUT** Toma de conexión para el bajo.
**COMPRESSOR** Interruptor para activar el compresor y control para ajustar la cantidad de compresión aplicada.
**CONTOUR** Interruptor para activar el Contour (incremento de graves y agudos, recorte de medios), y control para ajustar su intensidad.
**BASS** Control para cortar o incrementar frecuencias bajas.
**LOW MID** Control para cortar o incrementar frecuencias medias-bajas.
**HIGH MID** Control para cortar o incrementar frecuencias medias-agudas.
**TREBLE** Control para cortar o incrementar frecuencias agudas.
**DEEP** Control + LED to para incrementar frecuencias graves.
**BRIGHT** Control + LED to para incrementar frecuencias agudas.
**MUTE** control + LED, para silenciar todas las salidas excepto la de los auriculares (PHONES). Para evitar el ruido al presionar el control MUTE, seleccionarlo solo cuando no se este reproduciendo ninguna señal.
**PHONES** Conexión para auriculares (mínimo 200 ohms)
**MASTER** Control para determinar el nivel principa

# PANEL POSTERIOR

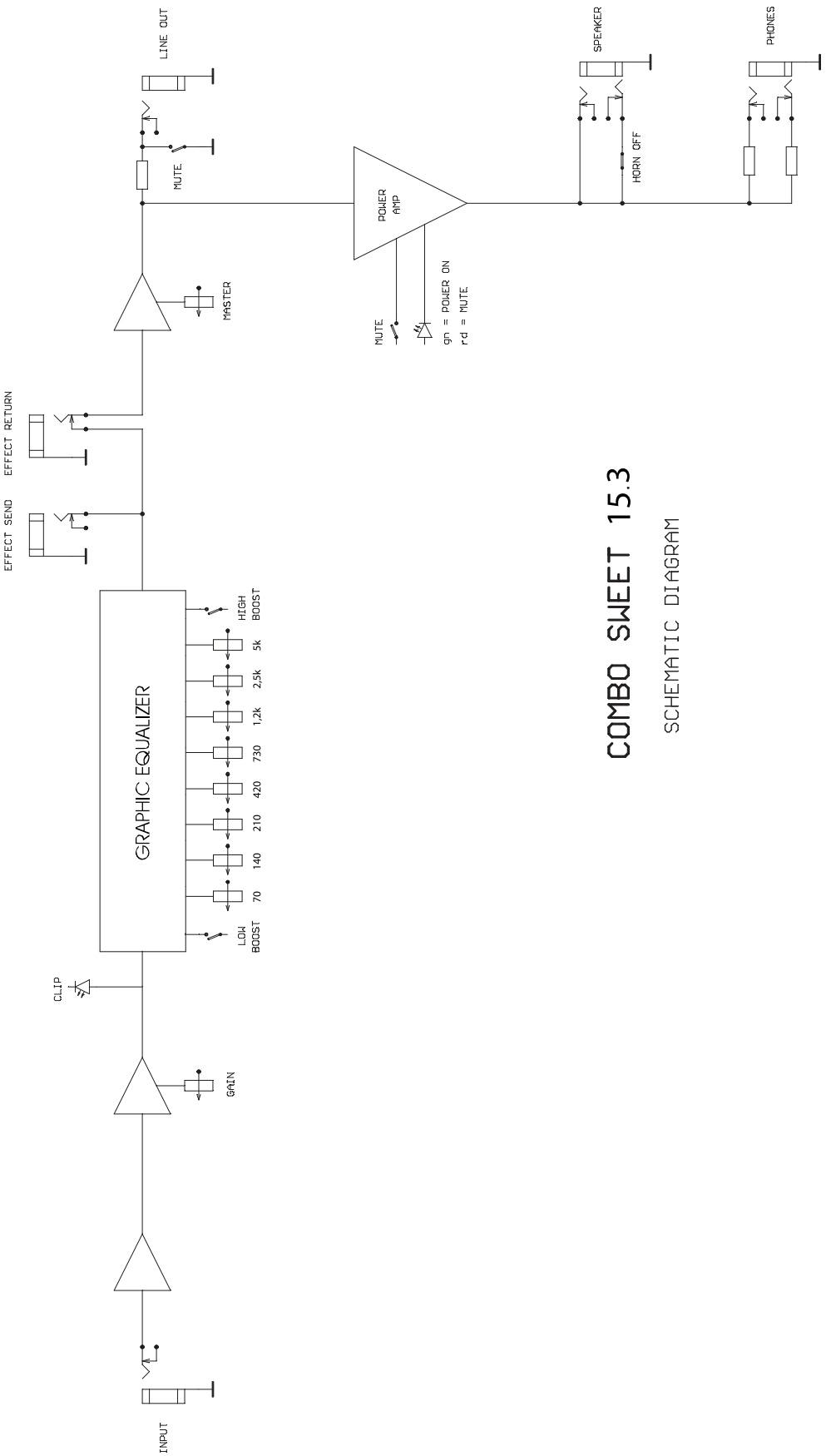



**GROUNDLIFT** Interruptor para desconectar el conductor de toma de tierra de la señal de audio. Cuando varios aparatos están compartiendo el mismo punto de toma de tierra e interconectados con cables blindados, puede producirse ruido. Si esto sucede, desconecte el botón GROUNDLIFT para eliminarlo.
**TUNER OUT** Conexión para afinador, activo al habilitar el botón MUTE.
**LINE OUT** permite conectar etapas de potencia o cajas acústicas activas de forma adicional.
**EFF. LOOP** para la inserción de una unidad de efectos. Conectar el input de la unidad de efectos en la conexión SEND y el output en la conexión RETURN.
**DI PRE/POST** Interruptor para redirigir la señal a
**DI OUT** Conexión PRE (activada, señal directa del bajo) o POST (señal procesada por el ecualizador o loop de efectos). Salida XLR simétrica para conexión (por ejemplo) a mesa de mezclas.
**SPEAKER OUT** Conexión del amplificador al altavoz.
**POWER On/Off** Control de conexión / desconexión del aparato.
**HORN OFF** Interruptor para desconectar el tweeter.
El soporte posterior permite una inclinación del amplificador de 45 grados.

# TECHNICAL DATA

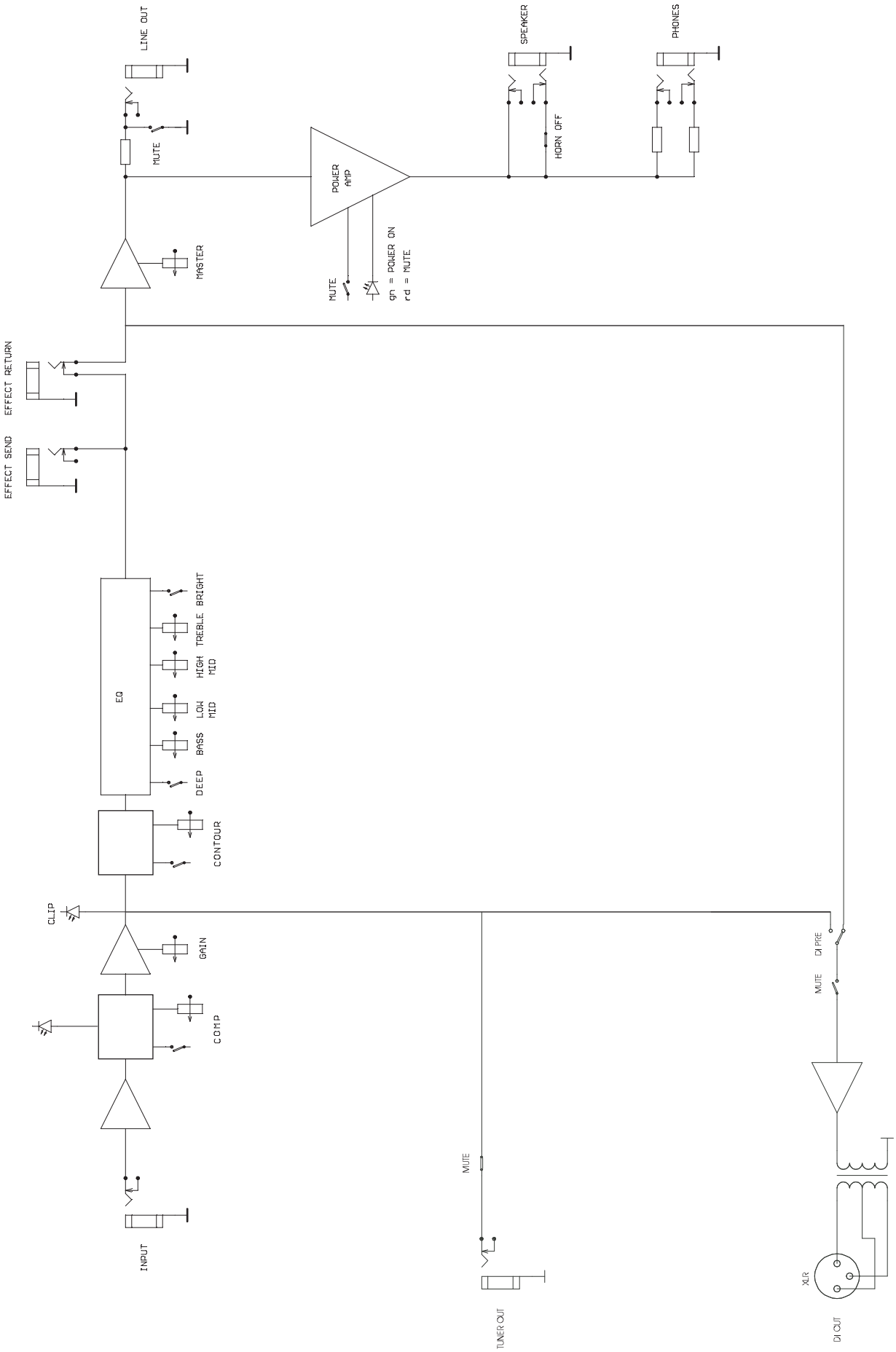
| | **SWEET 15.3** | **SWEET 25.2** |
|---|---|---|
| **INPUT** | 25 mV | 25 mV |
| **PREAMP** | transistor | transistor |
| **POWER AMP** | fan cooled | fan cooled |
| **SPEAKER** | 15” | 15” |
| **EQUALIZER** | 8 band EQ<br>HI / LO BOOST | BASS, HI / LO MID,<br>TREB, VARIABLE CON-<br>TOUR, DEEP , BRIGHT |
| **COMPRESSOR** | - | adjustable |
| **HEADPHONE** | min 200 Ohm | min 200 Ohm |
| **EFFECT LOOP** | mono serial<br>send 0 dBu, 600 Ohm<br>return 0 dBu, 10 kOhm | mono serial<br>send 0 dBu, 600 Ohm<br>return 0 dBu, 10 kOhm |
| **REAR CONTROL** | horn switch | horn switch |
| **NOMINAL POWER** | 300 Watt | 500 Watt |
| **THD** | < 0.1% | < 0.1% |
| **WEIGHT<br>(NET / GROSS, kg)** | 28 / 32 | 32 / 36 |
| **DIMENSIONS COMBO<br>(cm)** | 53 x 33 x 63 | 54 x 34 x 70 |
| **DIMENSIONS CART.<br>BOX (cm)** | 66 x 47 x 78 | 68 x 48 x 86 |

# CIRCUIT DIAGRAM




SWEET 15.3

# CIRCUIT DIAGRAM




SWEET 25.2

**Visite por favor el nuevo forum Warwick de bajo en www.warwick.de**
**Para soporte técnico e información, dirigirse por favor a support@warwick.de**


**Headquarters:** Warwick GmbH&Co.Music Equipment KG • Gewerbegebiet Wohlhausen • 08258 Markneukirchen/Germany • E-Mail: info@warwick.de
**Branch China:** Warwick Music Equipment (Shanghai) Ltd., Co.•Shanghai Waigaoqiao Free Trade Zone • Shanghai 200131/P.R.China • E-Mail: info@warwick.cn
**Branch UK:** Warwick Music Equipment Trading (Manchester UK) Ltd. • 75 Bridge Street • Manchester M3 2RH / Great Britain • E-Mail: info@warwickbass.co.uk
**Branch Switzerland:** Warwick Music Equipment Trading (Zurich) GmbH • Kriesbachstrasse 30 • 8600 Dübendorf / Switzerland • E-Mail: info@warwick.ch
**Branch CZ:** Warwick Music Equipment Trading (Praha CZ) s.r.o. • Spálená 23/93 • 11000 Praha 1 / Czech Republic • E-Mail: info@warwick.cz
**Visit us on the World Wide Web: http://www.warwick.de**


Warwick®
*Basses,Amps&Rock'n Roll.*